



**AZ EURÓPAI UNIÓ  
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2013. szeptember 9. (15.10)  
(OR. en)**

**13444/1/13  
REV 1**

**PUBLIC 64  
INF 153**

## **FELJEGYZÉS**

---

Tárgy: **A TANÁCS JOGI AKTUSAINAK HAVI JEGYZÉKE, 2013. MÁJUS**

---

Ez a dokumentum a Tanács által 2013 májusában elfogadott jogi aktusok jegyzékét tartalmazza <sup>1 2</sup>.

Tájékoztatást nyújt a jogalkotási aktusok elfogadásáról, ezen belül is:

- az elfogadás időpontjáról,
- a vonatkozó tanácsi ülésről,
- az elfogadott dokumentum számáról,
- a Hivatalos Lapra történő hivatkozásról,
- az alkalmazandó szavazási szabályokról, a szavazás eredményéről, valamint adott esetben a szavazás indokolásáról és a Tanács jegyzőkönyvében rögzített nyilatkozatokról.

---

<sup>1</sup> Bizonyos, korlátozott hatályú jogi aktusok – mint például eljárási határozatok, kinevezések, nemzetközi megállapodások által létrehozott szervek határozatai, egyedi költségvetési határozatok stb. – kivételével.

<sup>2</sup> A rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok esetében a jogalkotási aktust elfogadó tanácsi ülés időpontja és a szóban forgó jogi aktus tényleges dátuma eltérhet egymástól, mivel a rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok csak azt követően minősülnek elfogadottnak, hogy azokat a Tanács elnöke, az Európai Parlament elnöke, valamint a két intézmény főtitkára aláírta.

A dokumentum továbbá a nem jogalkotási aktusok elfogadására vonatkozóan a Tanács döntése nyomán nyilvánosságra hozott információkat is tartalmaz.

A Tanács webhelyén is elérhető az alábbi címen:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts?lang=hu>

A jegyzékben szereplő dokumentumokat a Tanács nyilvános dokumentum-nyilvántartásán keresztül lehet lekérni: <http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register?lang=hu>

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy ez a dokumentum kizárólag tájékoztatási célokat szolgál, hitelesnek csak a Tanács jegyzőkönyvei minősülnek. Ezek a Tanács webhelyén érhetők el az alábbi címen:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes?lang=hu>

---

**INFORMÁCIÓK A TANÁCS ÁLTAL 2013 MÁRICUSÁBAN ELFOGADOTT  
JOGI AKTUSOKRÓL**

**A 2013. május 2-án lezárult írásbeli eljárás**

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK

**JOGI AKTUS**

**DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK**

A Tanács 2013. május 2-i 401/2013/EU rendelete a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről és a 194/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről  
HL L 121., 2013.5.3., 1. o.

9000/13

**A 2013. május 6-én lezárult írásbeli eljárás**

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK

**JOGI AKTUS**

**DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK**

A Tanács nyilatkozata a személyzeti ügyekben történő háromoldalú konzultációs eljárás létrehozásáról szóló 1981. június 23-i tanácsi határozat értelmezésére és alkalmazására vonatkozó iránymutatásokról

8696/13

**A 2013. május 13-án lezárult írásbeli eljárás**

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK

**JOGI AKTUS**

**DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK**

A Tanács 2013. május 13-i 431/2013/EU rendelete az egyes Szomáliával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 147/2003/EK rendelet módosításáról  
HL L 129., 2013.5.14., 12. o.

9021/13

A Tanács 2013. május 13-i 432/2013/EU rendelete a szomáliai helyzet tekintetében egyes természetes vagy jogi személyekkel, szervezetekkel vagy testületekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 356/2010/EU rendelet módosításáról  
HL L 129., 2013.5.14., 15. o.

9022/13

**Az Európai Unió Tanácsának 2013. május 13–14-én Brüsszelben tartott 3237. ülése (MEZŐGAZDASÁG ÉS HALÁSZAT)**

JOGALKOTÁSI AKTUSOK

JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. május 21-i 526/2013/EU rendelete az Európai Uniós Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökségről (ENISA) és a 460/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg) HL L 165., 2013.6.18., 41. o.	PE-CONS 4/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. május 21-i 2013/14/EU irányelve a foglalkoztatói nyugellátást szolgáltató intézmények tevékenységéről és felügyeletéről szóló 2003/41/EK irányelvnek, az átruházható értékpapírokkal foglalkozó kollektív befektetési vállalkozásokra (ÁÉKBV) vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló 2009/65/EK irányelvnek és az alternatív befektetésialap-kezelőkről szóló 2011/61/EU irányelvnek a hitelminősítések túlzott figyelembevételére tekintetében történő módosításáról (EGT-vonatkozású szöveg) HL L 145., 2013.5.31., 1. o.	PE-CONS 69/12	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. május 21-i 462/2013/EU rendelete a hitelminősítő intézetekről szóló 1060/2009/EK rendelet módosításáról (EGT-vonatkozású szöveg) HL L 146., 2013.5.31., 1. o.	PE-CONS 70/12	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. május 21-i 527/2013/EU rendelete az 1528/2007/EK tanácsi rendelet több országnak a tárgyalásaikat már lezárt régiók és államok listájáról való törlése tekintetében történő módosításáról HL L 165., 2013.6.18., 59. o.	PE-CONS 13/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

<p>Az Európai Parlament és a Tanács 2013. május 21-i 472/2013/EU rendelete a pénzügyi stabilitásuk tekintetében súlyos nehézségekkel küzdő vagy súlyos nehézségek által fenyegetett euroövezeti tagállamok gazdasági és költségvetési felügyeletének megerősítéséről HL L 140., 2013.5.27., 1. o.</p>	<p>PE-CONS 5/13</p>	<p>minősített többség</p>	<p>valamennyi tagállam mellette</p>
<p>Az Európai Parlament és a Tanács 2013. május 21-i 473/2013/EU rendelete a költségvetésiterv-javaslatok monitoringjára és értékelésére, valamint az euroövezeti tagállamok túlzott hiánya kiigazításának biztosítására vonatkozó közös rendelkezésekről HL L 140., 2013.5.27., 11. o.</p>	<p>PE-CONS 6/13</p>	<p>minősített többség</p>	<p>valamennyi tagállam mellette</p>
<p>A 472/2013/EU és a 473/2013/EU rendelettel kapcsolatos NYILATKOZATOK</p>			
<p><b>Az Egyesült Királyság nyilatkozata</b> Az Egyesült Királyság ismételten leszögezte: értelmezése szerint egyértelmű, hogy az Európai Stabilitási Mechanizmus (ESM) létrehozásáról szóló szerződés 2012. szeptember 27-i hatálybalépését követően nem kerülhet sor új kötelezettségvállalásokra az európai pénzügyi stabilizációs mechanizmus (EFSM) terhére, és emlékeztetett a 2011. március 25-i európai tanácsi határozatban foglalt kötelezettségvállalásra, mely határozat kimondja, hogy mivel az ESM létrehozásának célja az euroövezet egésze pénzügyi stabilitásának megőrzése volt, az EUMSZ 122. cikkének (2) bekezdését a továbbiakban nem kell alkalmazni e célokra. Az állam-, illetve kormányfők ezért megállapodtak abban, hogy az nem használandó ilyen célokra.</p>			

### **Az Európai Bizottság nyilatkozata**

Amint a kettős csomagra irányuló, Bizottság által javasolt jogszabály elfogadásra kerül, a Bizottság rövid távú intézkedéseket kíván hozni a programtervben körvonalazott valódi, szoros gazdasági és monetáris unió létrehozása céljából. A rövid távú (6–12 hónap) intézkedések többek közt az alábbiakat foglalják magukban:

- »A valódi, szoros gazdasági és monetáris unió tervezete« című programtervében a Bizottság úgy vélte, hogy egy adósság-visszavásárlási alap és az euró bankjegyek középtávon és bizonyos szigorú feltételek mellett a valódi, szoros gazdasági és monetáris unió lehetséges elemei lehetnek. A vezérelv az volna, hogy a kölcsönös kockázatvállalás előmozdítását célzó bármely intézkedést a költségvetési fegyelem és az integráció fokozásával párhuzamosan kell végrehajtani. A pénzügyi szabályozás, a költségvetési és a gazdaságpolitika és az ezeknek megfelelő eszközök előírt, mélyebb integrációját megfelelő politikai integrációnak kell kísélnie, mely biztosítja a demokratikus legitimitást és elszámoltathatóságot.

A Bizottság szakértői csoportot hoz létre a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok nemzeti kibocsátása adósság-visszavásárlási alap és euró bankjegyek formájában történő, közös kibocsátás révén való részleges helyettesítésének lehetséges előnyeivel, kockázataival, feltételeivel és akadályjaival kapcsolatos elemzés elmélyítése céljából. A csoportnak az lesz a feladata, hogy alaposan értékelje ezek jellemzőit a jogi előírások és a pénzügyi struktúra tekintetében, valamint a szükséges gazdasági és költségvetési keretet. Központi kérdés lesz a demokratikus elszámoltathatóság.

A csoport figyelembe veszi az európai gazdasági és költségvetési kormányzás folyamatban lévő reformját, és értékeli az ilyen eszközök szempontjából ebben az összefüggésben képviselt hozzáadott értéket. A csoport különös figyelmet fordít majd a közelmúltban sorra került és a folyamatban lévő reformokra, így a kettős csomagra, az Európai Stabilitási Mechanizmusra és bármely egyéb vonatkozó eszközre.

A csoport elemzésében különös figyelmet szentel majd az államháztartás fenntarthatóságának, az erkölcsi kockázatok elkerülésének és egyéb központi kérdéseknek, köztük a pénzügyi stabilitás, a pénzügyi integráció, és monetáris politika transzmissziós mechanizmusa kérdéskörének.

A csoport tagjai a jog, a gazdaság, az államháztartás, a pénzügyi piacok és az államadósság kezelése területén szakértelemmel rendelkező személyek lesznek. A csoportnak legkésőbb 2014 márciusáig be kell nyújtania végleges jelentését a Bizottságnak. A Bizottság értékeli a jelentést, és adott esetben mandátumának lejárta előtt javaslatokat terjeszt elő.

A tagállamok által stabilitási és konvergencia programjaik értékelése során további módszerek keresése annak céljából, hogy a Stabilitási és Növekedési Paktum prevenciós ágán belül bizonyos feltételek teljesülése esetén nem ismétlődő, az államháztartás fenntarthatóságára bizonyítottan hatást gyakorló állami beruházási programok szerepeljenek; erre 2013 tavaszán és nyarán kerül sor a középtávú célkitűzés felé való közelítés ütemtervéről szóló közleményének közzététele kapcsán;

- Az Unió következő többéves pénzügyi keretéről hozott döntést követően, és 2013 vége előtt a Bizottság hamarosan a következő javaslatokat fogja tenni a jelenlegi gazdasági kormányzási keret kiegészítésére: i. a jelentősebb reformprojektek nagyobb mértékű előzetes koordinációjának biztosítását célzó intézkedések és ii. „konvergencia- és versenyképességi eszköz” létrehozása a fenntartható növekedés fokozására irányuló strukturális reformok időben történő végrehajtásának pénzügyi támogatására. Ez az új rendszer, mely teljességgel megfelel a közösségi módszernek, a meglévő uniós felügyeleti eljárásokon alapulna. A gazdaságpolitika mélyebb integrációját pénzügyi támogatással kombinálná, és ezáltal tiszteletben tartaná azt az elvet, miszerint a nagyobb mértékű felelősség és gazdasági fegyelem irányába tett lépéseket fokozott mértékű szolidaritás kíséri. Kiemelt célja volna, hogy fokozza a tagállamok aszimmetrikus sokkhatások elnyelésére irányuló kapacitását. Ez az eszköz az erősebb közös fiskális rendszer létrehozását célzó folyamat kezdeti szakaszául szolgálna.
- A Bizottság továbbá kötelezettséget vállal rá, hogy gyors és átfogó módon nyomon követi az alábbiakat: i. az adócsalás és adókikerülés elleni küzdelem fokozását célzó cselekvési tervét, különösen a cselekvési tervben azonosított irányelvek felülvizsgálata tekintetében, valamint ii. a Bizottság által a foglalkoztatási és szociálpolitikai területet érintő 2012-es csomaggal kapcsolatban bejelentett intézkedéseket és javaslatokat.
- Az egységes felügyeleti mechanizmus elfogadását követően egységes szanálási mechanizmusra irányuló javaslat ismertetése, mely a bankunióban részt vevő tagállamokban működő bankok átszervezését és szanálását szolgálná;
- 2013 vége előtt javaslat benyújtása az EUMSZ 138. cikkének (2) bekezdése értelmében arra vonatkozó egységes álláspont kialakítása céljából, hogy az euróövezet megfigyelői státuszt kapjon az IMF ügyvezető igazgatóságában, ezt követően pedig közös képviselet iránti javaslat előterjesztése.

A programtervezetében bejelentett, másodlagos jogszabályok révén végrehajtható rövid távú intézkedésekre alapozva a Bizottság kötelezettséget vállal arra, hogy a következő, 2014-es európai parlamenti választások előtt időben, világos elképzeléseket terjeszt elő a Szerződések módosításával kapcsolatban megvitatás céljából, a középtávra tervezett intézkedések jogalapjának megteremtése érdekében, amely egy jelentősen megerősített gazdasági és költségvetési felügyeleti és ellenőrzési keret létrehozását, egy továbbfejlesztett, a szolidaritást támogató európai közös fiskális rendszer kialakítását, a fenntartható növekedés fokozására irányuló strukturális reformok végrehajtását, valamint – fontos szolidaritási eszközként – a döntéshozatal mélyebb integrálását irányozza elő az olyan szakpolitikai területeken, mint az adózás és a munkaerőpiac.

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
Biogazdálkodás – Tanácsi következtetések A szabályozási keret alkalmazása és az ágazat fejlesztése	8906/13
A Tanács határozata az atlanti tonhalfélék védelméről szóló nemzetközi egyezmény (ICCAT-egyezmény) módosításairól szóló tárgyalásoknak az Európai Unió nevében történő megkezdésére adandó felhatalmazásról	8670/13
<p><b>Az Európai Bizottság nyilatkozata</b></p> <p>A Bizottság nem tartja szükségesnek, hogy a tárgyalások megkezdésére felhatalmazást adó tanácsi határozatokban anyagi jogi jogalapot tüntessenek fel.</p> <p>A Bizottság ebben az esetben azonban ezt nem ellenzi, tekintettel az ágazatot jellemző különleges körülményekre.</p>	
2013/267/EU: A Tanács 2013. május 13-i határozata az állapotminősítési rendszert érintő módosításoknak a Tengerikörnyezet-védelmi Bizottság 65. ülésén történő elfogadása, valamint a hajók biztonságos üzemeltetéséről szóló nemzetközi szabályzatot érintő módosításoknak, továbbá a SOLAS-egyezmény III. fejezetét és a nagy sebességű vízi járművekre vonatkozó 1994. és 2000. évi szabályzatot érintő, a zárttéri behatolási és mentési gyakorlatokra vonatkozó módosításoknak a Tengerészeti Biztonsági Bizottság 92. ülésén történő elfogadása tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról HL L 155., 2013.6.7., 1. o.	8759/13
2013/268/EU: A Tanács 2013. május 13-i határozata egyes szabályzatoknak és egyes egyezmények és jegyzőkönyvek kapcsolódó módosításainak az elfogadása tekintetében a Nemzetközi Tengerészeti Szervezetben (IMO) az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról HL L 155., 2013.6.7., 3. o.	8763/13

A 267/2013/EU és a 268/2013/EU határozattal kapcsolatos NYILATKOZATOK

**Az Európai Bizottság nyilatkozata**

A Bizottság sajnálja, hogy a Tanács kizárta a határozat hatálya alól az olajszenyezések megelőzésére vonatkozó nemzetközi bizonyítvány azon „A” és „B” kiegészítő nyomtatványát érintő módosításokat, amelyeket a nemzetközi jog előírása szerint a hajók fedélzetén kell tartani. Mivel a 2009/16/EK irányelv külön előírja a kikötő szerinti állam ellenőrei számára, hogy ellenőrizzék ezen formanyomtatványok naprakész változatát, a Bizottság megítélése szerint a javasolt módosítások hatással vannak az uniós jogra.

**Hollandia nyilatkozata**

Az Európai Unió érdekeinek védelme céljából Hollandia igennel szavaz az egyes szabályzatoknak és bizonyos egyezmények kapcsolódó módosításainak az elfogadása tekintetében a Nemzetközi Tengerészeti Szervezetben (IMO) az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról szóló tanácsi határozati javaslatokra, valamint az állapotminősítési rendszert érintő módosításoknak a Tengerkörnyezet-védelmi Bizottság 65. ülésén történő elfogadása, valamint a hajók biztonságos üzemeltetéséről szóló nemzetközi szabályzatot érintő módosításoknak, továbbá a SOLAS-egyezmény III. fejezetét és a nagy sebességű vízi járművekre vonatkozó 1994. és 2000. évi szabályzatot érintő, a zárttéri behatolási és mentési gyakorlatokra vonatkozó módosításoknak a Tengerészeti Biztonsági Bizottság 92. ülésén történő elfogadása tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról szóló tanácsi határozati javaslatra.

Bár Hollandia a lojális együttműködés kötelezettségével és az Európai Unió érdekeinek védelmével összhangban egy pragmatikus megközelítést részesít előnyben, az e konkrét kérdésben történő szavazás nem értelmezhető a folyamatban lévő ügyben megfogalmazott eredeti álláspontunk feladásaként, továbbá nem teremt precedenst a külső képviselőre vonatkozó hatáskör kérdését érintő, hasonló esetekben.

Teljesen egyértelművé kell ezért tenni, hogy az e javaslatban szereplő rendelkezések nem érintik az Európai Unió és tagállamai közötti hatáskörmegosztást, és hogy e szavazás semmilyen körülmények között nem értelmezhető az EUMSZ 218. cikke (9) bekezdésének e tanácsi határozatok megfelelő jogalapjaként való elfogadásaként.

### **Németország nyilatkozata**

Az egyes szabályzatoknak és egyes egyezmények és jegyzőkönyvek kapcsolódó módosításainak az elfogadása tekintetében a Nemzetközi Tengerészeti Szervezetben (IMO) az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról szóló tanácsi határozati javaslat, valamint az állapotminősítési rendszert érintő módosításoknak a Tengerikörnyezet-védelmi Bizottság 65. ülésén történő elfogadása, valamint a hajók biztonságos üzemeltetéséről szóló nemzetközi szabályzatot érintő módosításoknak, továbbá a SOLAS-egyezmény III. fejezetét és a nagy sebességű vízi járművekre vonatkozó 1994. és 2000. évi szabályzatot érintő, a zárttéri behatolási és mentési gyakorlatokra vonatkozó módosításoknak a Tengerészeti Biztonsági Bizottság 92. ülésén történő elfogadása tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról szóló tanácsi határozati javaslat az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdését nevezi meg eljárásjogi jogalapként. A német szövetségi kormány szerint aggályos a határozatokat az említett jogalapra alapozni.

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésében előírt eljárás nem alkalmazandó az uniós tagállamok által az olyan nemzetközi szervezetekben képviselendő álláspontok összehangolására, amelyekben csak a tagállamok vannak képviselve, az Unió maga azonban nem szerződő fél. Az EU maga nem tagja az IMO-nak, csak a tagállamok. Mivel az EU nem az IMO tagja, ezért nem beszélhetünk nemzetközi szervek által elfogadandó, az EU-ban joghatással bíró határozatokról, ami az említett bekezdés szerint feltétel lenne.

A német szövetségi kormány emlékeztet arra, hogy a Németországi Szövetségi Köztársaság egy hasonló esetben már indított eljárást az Európai Unió Bírósága előtt egy, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésére alapozott tanácsi határozat megsemmisítése céljából (C-399/12. sz. ügy).

Németországnak az IMO-ban képviselendő álláspontja tartalmilag meg fog egyezni a tanácsi határozatban jóváhagyott állásponttal, ugyanakkor Németország fenntartja az ebben a jegyzőkönyvben rögzítendő nyilatkozatban az eljárásjogi jogalappal kapcsolatban kifejtett aggályait, valamint az Európai Unió Bírósága előtt folyamatban lévő említett ügyben képviselt álláspontját.

### **Görögország nyilatkozata**

Görögország elfogadja a két tanácsi határozat (vagyis az egyes szabályzatoknak és egyes egyezmények és jegyzőkönyvek kapcsolódó módosításainak az elfogadása tekintetében a Nemzetközi Tengerészeti Szervezetben (IMO) az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról szóló tanácsi határozati javaslat, valamint az állapotminősítési rendszert érintő módosításoknak a Tengerikörnyezet-védelmi Bizottság 65. ülésén történő elfogadása, valamint a hajók biztonságos üzemeltetéséről szóló nemzetközi szabályzatot érintő módosításoknak, továbbá a SOLAS-egyezmény III. fejezetét és a nagy sebességű vízi járművekre vonatkozó 1994. és 2000. évi szabályzatot érintő, a zárttéri behatolási és mentési gyakorlatokra vonatkozó módosításoknak a Tengerészeti Biztonsági Bizottság 92. ülésén történő elfogadása tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról szóló tanácsi határozati javaslat) tartalmát, hiszen a két határozati javaslat szövegének kialakítására a Tanácsban folytatott tárgyalások során került sor. Görögország következőképpen támogatni fogja a Nemzetközi Tengerészeti Szervezetben képviselendő uniós álláspontokat. Mindazonáltal Görögország – annak ellenére, hogy uniós tagállamként a lojális együttműködés kötelezettségével összhangban pragmatikus megközelítést részesít előnyben – továbbra is fenntartással él azzal kapcsolatban, hogy az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése megfelelő jogalap-e a szóban forgó tanácsi határozatok számára, amelyek az IMO keretében képviselendő uniós álláspont kialakításáról és az uniós tagállamok azt követő együttműködésére vonatkozó eljárás meghatározásáról szólnak.

Ezen túlmenően Görögország azon a véleményen van, hogy a fent említett eljárás nem teremthet precedenst olyan hasonló esetekben, amelyek az uniós tagállamoknak a Nemzetközi Tengerészeti Szervezeten vagy más nemzetközi szervezeteken belüli külső képviseletére vonatkozó hatáskört érintenek vagy fognak érinteni.

### **Ciprus nyilatkozata**

Azt a célt szem előtt tartva, hogy a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO) előrehaladást érhesen el a megbízatásának részét képező területeken, továbbá a tengeri tevékenységek biztonságának és védelmének fokozása, valamint a környezetvédelem érdekében Ciprus nem ellenzi az uniós tagállamok által az alábbi üléseken képviselendő álláspontokról szóló tanácsi határozati javaslatok elfogadását:

1. az IMO Tengerkörnyezet-védelmi Bizottságának 65. és 66. ülése, az IMO Tengerészeti Biztonsági Bizottságának 92. és 93. ülése, valamint az IMO Közgyűlésének 28. rendes ülészsaka, mégpedig ami az alábbiakat illeti:
  - a) az IMO-jogeszközök alkalmazására vonatkozó szabályzat elfogadása;
  - b) az elismert szervezetekre vonatkozó IMO-szabályzat elfogadása;
  - c) egyes, az IMO főtitkáránál letétbe helyezett nemzetközi egyezmények és jegyzőkönyvek olyan módosításainak elfogadása, amelyek révén az előbb említett szabályzatok és az IMO-tagállami auditálási rendszer kötelezővé válik; és
  - d) az imént említett módosításoknak az érintett egyezmények és jegyzőkönyvek megfelelő rendelkezéseivel összhangban történő elfogadása;
2. az IMO Tengerkörnyezet-védelmi Bizottságának 65. ülése, ami az állapotminősítési rendszert illeti; és
3. az IMO Tengerészeti Biztonsági Bizottságának 92. ülése, ami a hajók biztonságos üzemeltetéséről szóló nemzetközi szabályzat módosításainak, valamint az „Életbiztonság a tengeren” tárgyú, módosított 1974. évi nemzetközi egyezmény III. fejezete, a nagy sebességű vízi járművekre vonatkozó 1994. és 2000. évi szabályzat és a dinamikus felhajtóerejű vízi járművekre vonatkozó szabályzat zárttéri behatolási és kapcsolódó mentési gyakorlatokra vonatkozó módosításainak az elfogadását illeti.

Mindazonáltal Ciprus hangsúlyozni kívánja és rögzíttetni szeretné, hogy az a tény, hogy Ciprus nem ellenzi a javasolt tanácsi határozatok elfogadását, nem jelent és nem jelenthet semmiféle precedenst és azt nem is lehet ekként értelmezni, továbbá az nem érinti Ciprus azon véleményét vagy álláspontját, amelyet az Európai Unió Bírósága előtt folyamatban lévő, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 218. cikke (9) bekezdése rendelkezéseinek alkalmazhatóságával kapcsolatos ügy kimenetele fényében kifejezésre juttathat vagy elfogadhat.

2013/263/EU: A Tanács 2013. május 13-i határozata az Európai Unió és az Oroszországi Föderáció közötti, a kábítószer-perkurzorokról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról HL L 154., 2013.6.6., 5. o.	8415/13
A Tanács határozata az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszernek és Ausztrália kibocsátáskereskedelmi rendszerének összekapcsolására irányuló tárgyalások megkezdésére vonatkozóan a Bizottságnak adandó felhatalmazásról	8805/13
A Tanács 2013. május 13-i 2013/12/EU irányelve az energiahatékonyságról szóló 2012/27/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a Horvát Köztársaság csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról HL L 141., 2013.5.28., 28. o.	8284/13
A Tanács 2013. május 13-i 479/2013/EU rendelete a neumi folyosón keresztül szállított uniós árukra vonatkozó belépési és kilépési gyűjtő vámáru-nyilatkozatok benyújtási kötelezettsége alóli mentességről HL L 139., 2013.5.25., 1. o.	8214/13
A Tanács határozata az Egyesült Nemzetek Nemzetközi Kereskedelmi Jogi Bizottságában és annak III. munkacsoportjában a határokon átnyúló elektronikus kereskedelmi tranzakciókkal kapcsolatos online vitarendezésre vonatkozó jogi normáról folytatandó tárgyalások tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontokról	8992/13
2013/296/EU: A Tanács 2013. május 13-i határozata az Európai Közösség és a Moldovai Köztársaság közötti, a vízumok kiadásának megkönnyítéséről szóló megállapodás módosításáról szóló, az Európai Unió és a Moldovai Köztársaság közötti megállapodás megkötéséről HL L 168., 2013.6.20., 1. o.	12012/12
2013/297/EU: A Tanács 2013. május 13-i határozata az Európai Közösség és Ukrajna közötti, a vízumok kiadásának megkönnyítéséről szóló megállapodás módosításáról szóló, az Európai Unió és Ukrajna közötti megállapodás megkötéséről HL L 168., 2013.6.20., 10. o.	12282/12

A Tanács 2013. május 13-i 430/2013/EU végrehajtási rendelete a Kínai Népköztársaságból és Thaiföldről származó menetelt temperöntvény csőszerelvények és -illesztések behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint Indonézia tekintetében az eljárás megszüntetéséről HL L 129., 2013.5.14., 1. o.	8518/13
A Tanács 2013. május 13-i 412/2013/EU végrehajtási rendelete a Kínai Népköztársaságból származó asztali és konyhai kerámiaárak behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről HL L 131., 2013.5.15., 1. o.	8539/13
A Tanács határozata az együttműködési tanács és az együttműködési bizottság eljárási szabályzatának elfogadásáról, valamint a szakértői albizottságok létrehozásáról és hatáskörük elfogadása tekintetében az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről az Iraki Köztársaság közötti partnerségi és együttműködési megállapodás által létrehozott együttműködési tanácsban elfogadandó uniós álláspontról	8222/1/13 REV 1
A Tanács következtetései az EU-nak a Libanoni Különleges Törvényszék irányítóbizottságához való csatlakozásáról	9244/13
<b>Az Európai Unió Tanácsának 2013. május 14-én Brüsszelben tartott 3238. ülése (GAZDASÁGI és PÉNZÜGYEK)</b>	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács következtetései az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásáról – Gyorsfinanszírozás	9131/13
A Tanács következtetései a SEPA-ról (egységes eurofizetési térség)	9231/13

A Tanács következtetési az Európai Számvevőszék 24/2012. sz. különjelentéséről: „A 2009-es abruzzói földrengést követően az Európai Unió Szolidaritási Alapja által nyújtott támogatás: Az intézkedések helytállósága és költsége”	8591/13		
2013/237/EU: A Tanács 2013. május 14-i végrehajtási határozata a Cseh Köztársaságnak és a Lengyel Köztársaságnak a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 5. cikkétől eltérő különös intézkedések alkalmazására történő felhatalmazásáról HL L 141., 2013.5.28., 37. o.	8121/13		
2013/230/EU: A Tanács 2013. május 14-i határozata a gépjármű-nyilvántartási adatokra vonatkozó, Bulgáriával való automatizált adatcsere megindításáról HL L 138., 2013.5.24., 12. o.	8282/13		
2013/229/EU: A Tanács 2013. május 14-i határozata a daktiloszkópiai adatokra vonatkozó, Romániával való automatizált adatcsere megindításáról HL L 138., 2013.5.24., 11. o.	8276/13		
A Tanács következtetési az adókikerülésről és az adócsalásról	9149/1/13 REV 1		
A Tanács következtetési a makrogazdasági egyensúlyhiány kezelésére szolgáló eljárásról: részletes vizsgálatok	9129/13		
<b>Az Európai Unió Tanácsának 2013. május 16–17-én Brüsszelben tartott 3239. ülése (OKTATÁS, IFJÚSÁG, KULTÚRA és SPORT)</b>			
<b>JOGALKOTÁSI AKTUSOK</b>			
<b>JOGI AKTUS</b>	<b>DOKUMENTUM</b>	<b>SZAVAZÁSI SZABÁLY</b>	<b>SZAVAZATOK</b>
A Tanács első olvasatban kialakított, a Tanács által 2013. május 16-án elfogadott álláspontja a szellemi tulajdonjogok vámhatósági érvényesítéséről és az 1383/2003/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel HL C 170E., 2013.6.15., 28. o.	6353/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács következtetései az Európai Integrációs Alapról és az Európai Menekültügyi Alapról szóló 22/2012. sz. számvevőszéki különjelentésről	9106/13
A Tanács ajánlása a Cipruson fennálló túlzott költségvetési hiány megszüntetéséről	9332/13
A Tanács 2013. május 16-i 456/2013/EU végrehajtási rendelete az Indiából, Indonéziából, Malajziából, a Koreai Köztársaságból, Thaiföldről és Tajvanból származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 192/2007/EK rendelet módosításáról HL L 135., 2013.5.22., 1. o.	8886/13
A Tanács 2013. május 16-i 2013/219/KKBP végrehajtási határozata az afganisztáni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, csoportokkal, vállalkozásokkal és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/486/KKBP határozat végrehajtásáról HL L 133., 2013.5.17., 22. o.	9028/13
A Tanács 2013. május 16-i 451/2013/EU végrehajtási rendelete az afganisztáni helyzet tekintetében bizonyos személyek, csoportok, vállalkozások és szervezetek elleni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 753/2011/EU rendelet 11. cikke (1) és (4) bekezdésének végrehajtásáról HL L 133., 2013.5.17., 1. o.	9031/13
A Tanács következtetései a felsőoktatás szociális dimenziójáról HL C 168., 2013.6.14., 2. o.	8574/13
A Tanács következtetései az ifjúságpolitikában rejlő potenciálnak az Európa 2020 stratégiában foglalt célok elérése érdekében történő maximalizálásáról	9094/13

A Tanács következtetései a minőségorientált ifjúsági munkának a fiatalok fejlődéséhez, jólétéhez és társadalmi befogadásához való hozzájárulásáról HL C 168., 2013.6.14., 5. o.	8575/13
2013/286/EU: A Tanács 2013. május 17-i határozata az Európa Kulturális Fővárosa címet 2017-ben viselő dániai és ciprusi város kijelöléséről, valamint az Európa Kulturális Fővárosa címet 2018-ban viselő máltai város kijelöléséről HL L 162., 2013.6.14., 9. o.	8931/13
A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői által elfogadott következtetések a sportolók kettős karrierjéről HL C 168., 2013.6.14., 10. o.	9112/13
<b>Az Európai Unió Tanácsának 2013. május 21-én Brüsszelben tartott 3240. ülése (ÁLTALÁNOS ÜGYEK)</b>	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
<b>JOGI AKTUS</b>	<b>DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK</b>
A Tanács következtetései „A települési hulladékgazdálkodási infrastrukturális projekteket finanszírozó strukturális intézkedések eredményesen segítik-e a tagállamokat az uniós hulladékgazdálkodási politika céljainak elérésében?” című 20/2012. sz. számvevőszéki különjelentésről	9238/13
A Tanács következtetései „Az energiahatékonyságot célzó kohéziós beruházások költséghatékonysága” című 21/2012. sz. számvevőszéki különjelentésről	9245/13

A Tanács 2013. május 21-i 461/2013/EU végrehajtási rendelete az 597/2009/EK rendelet 18. cikke szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően az Indiából származó egyes polietilén-tereftalátok (PET) behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről HL L 137., 2013.5.23., 1. o.	8834/13
2013/226/EU: A Tanács 2013. május 21-i végrehajtási határozata az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően az Indiából, Tajvanról és Thaiföldről származó egyes polietilén-tereftalátok (PET) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről, valamint az Indonéziából és Malajziából származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára vonatkozó hatályvesztési felülvizsgálati eljárás megszüntetéséről szóló tanácsi végrehajtási rendeletre irányuló javaslat elutasításáról, amennyiben a javaslat végleges dömpingellenes vámot vetne ki az Indiából, Tajvanról és Thaiföldről származó egyes polietilén-tereftalátok (PET) behozatalára HL L 136., 2013.5.23., 12. o.	9338/13
<b>A 2013. május 22-én lezárult írásbeli eljárás</b>	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács 2013. május 22-i 2013/233/KKBP határozata az Európai Unió líbiai integrált határigazgatást segítő missziójáról (EUBAM Libya) HL L 138., 2013.5.24., 15. o.	8443/13
<b>Az Európai Unió Tanácsának 2013. május 27–28-án Brüsszelben tartott 3241. ülése (KÜLÜGYEK).</b>	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács következtetései Szíriáról	9579/13
A Tanács következtetései Maliról	9774/13
A Tanács következtetései az élelmezés- és táplálkozásbiztonságról a külső támogatásokban	9134/13

A Tanács 2013. május 27-i 2013/240/KKBP határozata az Európai Unió afganisztáni rendfenntartó missziójáról (EUPOL AFGHANISTAN) szóló 2010/279/KKBP határozat módosításáról HL L 141., 2013.5.28., 44. o.	8567/13
A Tanács 2013. május 27-i 2013/241/KKBP határozata az Európai Unió koszovói jogállamiság-missziójáról (EULEX KOSOVO) szóló 2008/124/KKBP együttes fellépés módosításáról HL L 141., 2013.5.28., 47. o.	8734/13
A Tanács határozata az Európai Unió líbiai integrált határigazgatást segítő missziójának (EUBAM Libya) jogállásáról szóló megállapodásról Líbiával folytatandó tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról	9322/13
A Tanács 2013. május 27-i 2013/269/KKBP határozata a fegyverkereskedelmi szerződésnek az Európai Unió érdekében történő aláírására a tagállamoknak adott felhatalmazásról HL L 155., 2013.6.7., 9. o.	9554/13
A Tanács 2013. május 27-i 488/2013/EU rendelete a líbiai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 204/2011/EU rendelet módosításáról HL L 141., 2013.5.28., 1. o.	9561/13
A Tanács következtetései az EU rezilienciapolitikájáról	8477/13
A Tanács következtetései az EU által nyújtott fejlesztési támogatás célértékeiről szóló, az Európai Tanácsnak szánt 2012. évi jelentésről	9333/13
A Tanács következtetései az Európai Számvevőszék 17/2012. sz. különjelentéséről: „Az Európai Fejlesztési Alap (EFA) hozzájárulása a szubszaharai Afrika úthálózatának fenntarthatóságához”	8857/13
2013/257/EU: A Tanács 2013. május 27-i határozata az Európai Unió nevében az AKCS–EU Miniszterek Tanácsán belül az egyrészt az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok csoportjának tagjai, másrészt az Európai Közösség és tagállamai közötti partnerségi megállapodást érintő, a 2014–2020 közötti időtartamra szóló többéves pénzügyi keretre vonatkozóan elfogadandó álláspontjáról HL L 150., 2013.6.4., 23. o.	9164/13
2013/258/EU: A Tanács 2013. május 27-i határozata a Szomáliai Szövetségi Köztársaságnak az egyrészt az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok csoportjának tagjai, másrészt az Európai Közösség és tagállamai között létrejött partnerségi megállapodással kapcsolatos státusára vonatkozóan az AKCS–EU Miniszterek Tanácsában az Európai Unió nevében képviselendő állásponttól HL L 150., 2013.6.4., 26. o.	9444/13

Az Európai Unió Tanácsának 2013. május 29-én és 30-án Brüsszelben tartott 3242. ülése (VERSENYKÉPESSÉG)	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács határozata a Bizottság számára az ózonréteget lebontó anyagokról szóló Montreáli Jegyzőkönyv módosítására és kiigazítására irányuló tárgyalásoknak az Európai Unió nevében történő lefolytatására adandó felhatalmazásról	9186/13
2013/303/EU: A Tanács 2013. május 29-i határozata az Európai Unió és az Elefántcsontparti Köztársaság közötti megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról (2013–2018) szóló jegyzőkönyvnek az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról HL L 170., 2013.6.22., 1. o.	8698/13
A Tanács 2013. május 29-i 591/2013/EU rendelete az Európai Unió és az Elefántcsontparti Köztársaság közötti megállapodásban előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról (2013–2018) szóló jegyzőkönyv szerinti halászati lehetőségek elosztásáról HL L 170., 2013.6.22., 21. o.	8700/13
A Tanács 2013. május 29-i 2013/248/KKBP végrehajtási határozata a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2012/642/KKBP határozat végrehajtásáról HL L 143., 2013.5.30., 24. o.	9593/13
A Tanács 2013. május 29-i 494/2013/EU végrehajtási rendelete a Fehéroroszországra vonatkozó korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK határozat végrehajtásáról HL L 143., 2013.5.30., 1. o.	9594/13
A Tanács 2013. május 29-i 508/2013/EU végrehajtási rendelete a Kínai Népköztársaságból származó egyes volfrámelektrodák behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatát követő kivetéséről HL L 150., 2013.6.4., 1. o.	9310/13

A Tanács 2013. május 29-i 501/2013/EU végrehajtási rendelete a 990/2011/EU végrehajtási rendelettel a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárok behozatalára kivetett végleges dömpingellenes vámnak az Indonéziában, Malajziában, Srí Lankán és Tunéziában feladott, akár Indonéziából, Malajziából, Srí Lankáról és Tunéziából származóként, akár nem ilyenként bejelentett kerékpárok behozatalára történő kiterjesztéséről HL L 153., 2013.6.5., 1. o.	9345/13
A Tanács 2013. május 29-i 502/2013/EU rendelete a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 990/2011/EU végrehajtási rendeletnek az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (3) bekezdése szerinti időközi felülvizsgálatot követő módosításáról HL L 153., 2013.6.5., 17. o.	9348/13
A Tanács következtetései az intelligens szabályozásról	9533/13
A Tanács következtetései: „Az Európai Unió úripari politikája – az úragaztatásban rejlő gazdasági növekedési potenciál kibontakoztatása”	9599/13
A Tanács következtetései a „Nagyteljesítményű számítástechnika: Európa helye a globális versenyben” című bizottsági közleményről	9808/13
A Tanács következtetései: „Az EU által a kutatás és az innováció területén folytatott nemzetközi együttműködés megerősítése és összpontosítása: Stratégiai megközelítés”	9701/13
A Tanács állásfoglalása az Európai Kutatási Térség számára végzett tanácsadói munkáról	10331/13
<b>A 2013. május 31-én lezárult írásbeli eljárás</b>	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
<b>JOGI AKTUS</b>	<b>DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK</b>
2013/255/KKBP: A Tanács 2013. május 31-i 2013/255/KKBP határozata a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről HL L 147., 2013.6.1., 14. o.	9021/13